

Período de carencia: Vides: 14 días. Tomates y pimientos: 3 días.
Nogales: 7 días.

Tiempo de reingreso al área tratada: No reingresar antes de transcurridas 2 horas después de la aplicación, verificando que la aspersión se haya secado sobre la superficie tratada. No permitir el pastoreo de animales hasta siete días después de la aplicación.

FACSIMIL SAG

Precauciones y advertencias.

Grupo químico: Etefón pertenece al grupo químico de los **organofosfonatos**.

Puede causar daño severo e irreversible a los ojos e irritación a la piel, por lo que evite el contacto con la piel, ojos y ropa. Producto corrosivo a ojos (causa quemadura y opacidad de la córnea) y piel. Es peligroso si se ingiere o inhala. Manipular con cuidado. Durante la preparación y aplicación del producto utilice equipo de protección: overol impermeable, guantes impermeables (preferentemente de nitrilo), botas de goma, protector y máscara facial. Procurar ventilación adecuada en el lugar de trabajo. No comer, beber o fumar durante la preparación y aplicación del producto. No exponerse a la neblina de la pulverización. No aplicar con viento. No aplicar en presencia de niños, personas en general y animales domésticos. Despues del trabajo, lavar diligentemente con agua y jabón todas las partes del cuerpo expuestas al producto. Sacar la ropa contaminada y lavarla separadamente de la ropa de casa. Lavar la piel expuesta antes de comer, beber, fumar o ir al baño. Lave con abundante agua los equipos utilizados en la aplicación.

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS.

EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD.

REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES.

NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA.

NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERÍODO INDICADO DE REINGRESO.

LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE.

NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL.

Teléfonos de emergencia:

Edición 29/08/2016
(2) 2635 3800 Centro de Información Toxicológica de la U.C. (Atención las 24 horas)
Convenio CITUC/AFIPA.

(2) 2520 8200 Bayer S.A. (Atención en horario de oficina)



CUIDADO



PRODUCTO: ETHREL 48 SL
ITEM: ETIQUETA Inseal tir/retiro
Dimensiones: 51 x 15 cm.
Colores: 2
Colores: Pantone 347 C, Patone negro



BAYER

Ethrel® 48 SL

**Fitorregulador
Concentrado Soluble
(SL)**

Contenido neto:

1 L

Composición

Ingrediente activo

Etefón (*) 48 % p/v (48 g/L)

Coformulantes c.s.p. completar 100 % p/v (1 L)

(*) Ácido 2-cloroetilfosfónico

**LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO
NO INFLAMABLE - NO EXPLOSIVO - CORROSIVO**

Ethrel® 48 SL es un fitorregulador generador de etileno, el que libera dentro de los tejidos vegetales poco después de su aplicación. El etileno es una hormona natural, que actúa en la maduración y otros complejos procesos de las plantas.

Importado y distribuido por: **Bayer S.A.**
Av. Andrés Bello 2457, Piso 21, Of 2101.
Providencia, Santiago.

Fabricado por:
Bayer CropScience AG
Alfred Nobel Str. 50, D-40789 Monheim,
Alemania.

Bayer S.A.
Av. de las Américas N° 57-52, Bogotá,
Colombia.

Bayer S.A.
Rua Domingo Jorge, Verbo Divino,
1207 - Bloco B, 1100 - Prédio 9504 - 1 andar,
CEP: 04779-900, São Paulo SP, Brasil.

®: Marca Registrada de Bayer CropScience AG
Autorización Servicio Agrícola y
Ganadero N° 40-13

Bayer

Lote de
fabricación:

Fecha de
vencimiento:

Precáuciones y advertencias.

Grupo químico: Etefón pertenece al grupo químico de los **organofosfonatos**.

Puede causar daño severo e irreversible a los ojos e irritación a la piel, por lo que evite el contacto con la piel, ojos y ropa. Producto corrosivo a ojos (causa quemadura y opacidad de la córnea) y piel. Es peligroso si se ingiere o inhala. Manipular con cuidado. Durante la preparación y aplicación del producto utilice equipo de protección: overol impermeable, guantes impermeables (preferentemente de nitrilo), botas de goma, protector y máscara facial. Procurar ventilación adecuada en el lugar de trabajo. No comer, beber o fumar durante la preparación y aplicación del producto. No exponerse a la neblina de la pulverización. No aplicar con viento. No aplicar en presencia de niños, personas en general y animales domésticos. Después del trabajo, lavar prolijamente con agua y jabón todas las partes del cuerpo expuestas al producto. Sacar la ropa contaminada y lavarla separadamente de la ropa de casa. Lavar la piel expuesta antes de comer, beber, fumar o ir al baño. Lave con abundante agua los equipos utilizados en la aplicación.

Precáuciones al medio ambiente: Tóxico a peces y nocivo para aves. No es tóxico para abejas. No contaminar alimentos, forrajes, cursos o fuentes de agua con el producto o sus envases.

Instrucciones para realizar triple lavado de envases: Vacíe el envase en el estanque pulverizador y manténgalo en posición de descarga 30 segundos; a continuación agregue agua hasta un cuarto (1/4) de la capacidad del envase. Luego, cierre el envase y agite durante 30 segundos; vierta el agua en el equipo pulverizador y mantenga el envase en posición de descarga por 30 segundos. Realizar este procedimiento tres veces. Finalmente, perfore el envase para evitar su reutilización.

Almacenamiento: Almacenar en lugar seguro, fresco, seco y bien ventilado, en su envase original bien cerrado y provisto de su etiqueta. Conservar bajo llave alejado del fuego y fuentes de calor; proteger de temperaturas de congelamiento (-10 °C).

Síntomas de intoxicación: Irritación severa e irreversible de los ojos (causa quemadura y opacidad de la córnea) y moderada de la piel. Tos y ahogos si ha sido inhalado. Si el producto ha sido ingerido, se observarán quemaduras en la boca, garganta, esófago y estómago, con dolores severos en el pecho y abdomen.

Primeros auxilios:

Procure atención médica inmediata.

En caso de ingestión: No inducir el vómito ni dar nada por la boca a una persona que se encuentra en estado inconsciente. Mantener tranquilo. Enjuagar la boca. Consultar a un médico.

En caso de contacto con los ojos: Lavarlos inmediatamente con abundante agua limpia por al menos 15 minutos, manteniendo los párpados abiertos. En caso de que el afectado utilice lentes de contacto, removérselos después de los primeros 5 minutos y luego continuar con el enjuague. Consultar a un médico.

En caso de contacto con la piel: Remover la ropa contaminada y lavar con abundante agua la zona afectada. Consultar a un médico.

En caso de inhalación: Trasladar al afectado al aire libre. Mantener al paciente en reposo y

abrigado. En caso que la persona no respire, otorgue respiración artificial. Consultar a un médico.

Antídoto: No existe antídoto específico.

Tratamiento médico de emergencia: Realizar tratamiento sintomático. El principal peligro de este producto, se origina por su propiedad irritante sobre tejidos mucosos. Los afectados por una irritación severa, deberán mantenerse en observación médica por más de 72 horas debido a la aparición tardía de edemas pulmonares. Los afectados por una ingestión, requieren de un cuidadoso lavado gástrico, debido a la posibilidad de una perforación en el estómago o esófago. Este producto es un ácido, sin embargo, el uso de una sustancia alcalina para neutralizarlo está contraindicado.

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS.
EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD.

REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES.

NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA.

NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERÍODO INDICADO DE REINGRESO.
LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE.

NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL.

Teléfonos de emergencia:

(2) 2635 3800 Centro de Información Toxicológica de la U.C. (Atención las 24 horas)
Convenio CITUC/AFIPA.

(2) 2520 8200 Bayer S.A. (Atención en horario de oficina)

Nota al comprador: A nuestro mejor entender, las informaciones que se dan en esta etiqueta son verdaderas y exactas. Sin embargo, el vendedor no ofrece ninguna garantía expresa o implícita sobre las recomendaciones de uso en ella contenidas, puesto que su aplicación está fuera de su control, en un medio biológico sujeto a alteraciones imprevisibles. El comprador asume absolutamente, todos los riesgos de su uso y manejo, procédense o no de acuerdo a las instrucciones de esta etiqueta o de información complementaria. El fabricante sólo garantiza la calidad del producto y el porcentaje de ingrediente activo hasta el momento que se sustraer de su control directo. El usuario es responsable de su correcto uso y aplicación como asimismo del cumplimiento de las tolerancias de residuos permitidos en los países de destino.

Instrucciones de uso

Descripción: Ethrel® 48 SL es un fitorregulador que se utiliza para estimular la maduración y mejorar la coloración en los cultivos y frutales que se recomienda.

Cultivo	Objetivo	Dosis / Concentración	Observaciones
Uva de mesa	Mejorar coloración	0,35 - 0,5 L/ha	En variedades de color, como por ejemplo Flame Seedless, Crimson Seedless y Red Globe, entre otras, realizar las aplicaciones a inicios de pinta, prefiriendo dosis más bajas, pudiendo repetir la aplicación a los 7 a 10 días en caso de necesidad. No aplicar más de 2 veces durante la temporada. Utilizar de preferencia nebulizadora, con gota fina y volúmenes de agua hasta 1.000 L/ha. En caso de realizar las aplicaciones con maquinaria electroestática utilizar el producto solo.
Tomates	Estimular maduración y color	2 - 4 L/ha	Aplicar desde 15% de frutos rojos o rosados o cuando un 20% de los frutos han comenzado el viraje de color. Emplear la dosis menor en días con temperaturas mayores a 30°C y la mayor en días con temperaturas cercanas a 20°C. No aplicar en tomates con maduración indeterminada. Utilizar 400 - 600 L de agua limpia por hectárea. No aplicar más de una vez en la temporada.
Nogales	Facilitar cosecha y desprendimiento del pelón	65 cc/hL de agua	Aplicar inmediatamente después que la seña de la semilla ha tomado coloración café intenso. Dependiendo de la densidad de plantación, conducción y tipo de propagación los mojamientos variarán entre 1.500 y más de 5.000 L de agua/ha. No aplicar más de una vez en la temporada.
Pimientos	Inducir y regular maduración y color	1,5 - 2,5 L/ha	Aplicar cuando comience a cambiar el color verde de los frutos. Aplicar hacia fines del período de cosecha y con temperaturas cercanas o mayores a 20 °C. Usar 800 - 1.000 L de agua por hectárea. No aplicar más de una vez en la temporada.

Nota: hL = Hectolitro o 100 litros de agua.

Preparación de la mezcla: Agitar el envase antes de su uso. Coloque agua en el estanque hasta la mitad de su capacidad. En un recipiente aparte, diluya la cantidad necesaria de Ethrel® 48 SL en un poco de agua y vierta esta solución al estanque a través del filtro. Luego, complete con agua a capacidad total. Durante el proceso de llenado y posterior aplicación, mantener el agitador funcionando constantemente.

Incompatibilidad: Compatible con Rovral 4 Flo, Teldor 500 SC, Confidor Forte 200 SL. Al realizar una mezcla no conocida, se recomienda efectuar una confirmación previa de compatibilidad. No mezclar con productos que contengan iones metálicos como fierro, zinc, cobre, ni fungicidas que contengan manganeso. Incompatible con materiales alcalinos.

Fitotoxicidad: No es fitotóxico, en las especies vegetales recomendadas, al ser aplicado de acuerdo con las instrucciones de esta etiqueta y siguiendo las buenas Prácticas Agrícolas.

Precauciones y advertencias.

Grupo químico: Etefón pertenece al grupo químico de los organofosfonatos.

Puede causar daño severo e irreversible a los ojos e irritación a la piel, por lo que evite el contacto con la piel, ojos y ropa. Producto corrosivo a ojos (causa quemadura y opacidad de la córnea) y piel. Es peligroso si se ingiere o inhala. Manipular con cuidado. Durante la preparación y aplicación del producto utilice equipo de protección: overol impermeable, guantes impermeables (preferentemente de nitrilo), botas de goma, protector y máscara facial. Procurar ventilación adecuada en el lugar de trabajo. No comer, beber o fumar durante la preparación y aplicación del producto. No exponerse a la neblina de la pulverización. No aplicar con viento. No aplicar en presencia de niños, personas en general y animales domésticos. Despues del trabajo, lavar prolíjamente con agua y jabón todas las partes del cuerpo expuestas al producto. Sacar la ropa contaminada y lavarla separadamente de la ropa de casa. Lavar la piel expuesta antes de comer, beber, fumar o ir al baño. Lave con abundante agua los equipos utilizados en la aplicación.

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS.

EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD.

REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES.

NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA.

NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERÍODO INDICADO DE REINGRESO.

LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE.

NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL.

Teléfonos de emergencia:

(2) 2635 3800 Centro de Información Toxicológica de la U.C. (Atención las 24 horas)
Convenio CITUC/AFIPA.

(2) 2520 8200 Bayer S.A. (Atención en horario de oficina)

Edición 29/08/2016



CUIDADO



Ethrel® 48 SL

**Fitorregulador
Concentrado Soluble
(SL)**

Contenido neto:

1 L

Composición

Ingrediente activo

Etefón (*) 48 % p/v (480 g/L)

Coformulantes c.s.p. completar 100 % p/v (1 L)

(*) Ácido 2-cloroetilfosfónico

**LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO
NO INFLAMABLE - NO EXPLOSIVO - CORROSIVO**

Ethrel® 48 SL es un fitorregulador generador de etileno, el que libera dentro de los tejidos vegetales poco después de su aplicación. El etileno es una hormona natural, que actúa en la maduración y otros complejos procesos de las plantas.

Importado y distribuido por: **Bayer S.A.**
Av. Andrés Bello 2457, Piso 21, Of 2101.
Providencia, Santiago.

Fabricado por:
Bayer CropScience AG
Alfred Nobel Str. 50, D-40789 Monheim,
Alemania.

Bayer S.A.
Av. de las Américas N° 57-52, Bogotá,
Colombia.

Bayer S.A.
Rua Domingo Jorge, Verbo Divino,
1207 - Bloco B, 1100 - Prédio 9504 - 1 andar,
CEP: 04779-900, São Paulo SP, Brasil.

®: Marca Registrada de Bayer CropScience AG
Autorización Servicio Agrícola y
Ganadero N°: 4013

Bayer

Lote de
fabricación:

Fecha de
vencimiento:



PRODUCTO: ETHREL 48 SL

ITEM: ETIQUETA base de inseal

Dimensiones: 26,5 x 15 cm.

Colores: 2

Colores: Pantone 347 C, Pantone negro